

# E3 - Into the Burning World

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** This story is a work of fiction. All persons and organizations are imagined.

The kabaddi and game rules which appear in this anime are drawn from the original work.

**[00:07] Misumi**

Kabaddi, kabaddi...

**[00:13] narrator**

Struggle!

**[00:15] Misumi**

Kabaddi...

**[00:16] Misumi**

Okay, that's two points!

**[00:18] Yoigoshi**

Hey!

**[00:19] Yoigoshi**

Couldn't you see I was going for the tackle?

**[00:21] Azemichi**

You were in the back, Yoigoshi!

Shouldn't you have moved?

**[00:24] Misumi**

Quit fighting in the middle of practice.

**[00:27] Yoigoshi**

Isn't there some kind of secret  
to defense? Some trick?

**[00:30] Misumi**

Well...

**[00:32] Misumi**

With defense, you want  
to picture "fish herding."

**[00:36] Yoigoshi**

Fish herding?

**[00:37] Misumi**

For example, if you came for me,

**[00:40] Misumi**

someone would come from  
behind, and "wham!"

**[00:42] Yoigoshi**

Hold on! What's "wham" supposed to mean?

**[00:45] Date**

At any rate, if you can catch them,  
you can take them down.

**[00:48] Yoigoshi**

I'm not like you!

**[00:51] Iura**

Well, until things start shaping up,

**SIGN** 2nd-Years

**SIGN** 1st-Years

**[00:54] Iura**

let's keep practicing two-on-two like this.

**[00:56] Azemichi**

"Shaping up"?

**[00:58] Iura**

First-years versus second-years.

**[00:59] Iura**

Losers clean the mat and tidy up.

**SIGN** 2nd-Years

**SIGN** 1st-Years

**SIGN** Into the

Burning World

**[02:44] Yoigoshi**

We got thrashed.

**[02:46] Iura**

Look, do you guys know why you lost?

**[02:51] Yoigoshi**

Because he keeps getting in my way!

**[02:53] Azemichi**

I-Isn't it because Yoigoshi's  
defense keeps failing?

**SIGN** 2nd-Years

**SIGN** 1st-Years

**[02:56] Iura**

Kabaddi is a sport played empty-handed.

**[02:59] Iura**

The rules are simple. The gap in experience  
between you is only about a year.

**[03:03] Iura**

Plus, you two are probably faster than them.

**SIGN** 2nd-Years

**SIGN** 1st-Years

**[03:05] Iura**

So, why...

**[03:07] Iura**

did you get so overwhelmingly trounced?

**[03:09] Misumi**

Is it really okay for us to leave first?

**[03:12] Iura**

Yup! Good work today!

**[03:13] Iura**

Oh, but before you go, just one thing...

**[03:16] Iura**

Say something to provoke them.

**SIGN** Uhh...

**[03:21] Misumi**

M-Man, you're nothing special.

**[03:23] Misumi**

At this rate, I'd be better off  
playing against a scarecrow.

**[03:26] Date**

Y-You don't have enough muscle.

**SIGN** Conserve

Water

**[03:31] Yoigoshi**

Damn it...

**[03:33] Azemichi**

Yeah... Being told you're worse  
than a scarecrow is a shock.

**[03:36] Yoigoshi**

It's obvious that Iura made them say that!

**[03:40] Azemichi**

Really?

**[03:41] Yoigoshi**

The thing I'm angry about

**[03:43] Yoigoshi**

is that the only reason  
I can think of for that rout

**[03:46] Yoigoshi**

is a lack of teamwork!

**[03:51] Azemichi**

Why does that make you angry?

**[03:53] Yoigoshi**

Because it means that, to win,  
I need to work together with you!

**[03:58] Yoigoshi**

You attack solo. Even if you fail,  
you only concede one point.

**[04:02] Yoigoshi**

But defense is different.

**[04:04] Yoigoshi**

Not being able to score is one thing,

**[04:06] Yoigoshi**

but if things go badly, a lot

of points can be taken at once.

**[04:09] Yoigoshi**

We can't keep running into each other and going off alone to tackle.

**[04:13] Yoigoshi**

We have to think of a way to understand each others' movements.

**[04:17] Azemichi**

For example, if we want to dodge right,

**[04:19] Azemichi**

we can say, "I'm dodging right!"

Then we'd know!

**[04:22] Azemichi**

I mean, the defense can talk, so...

**[04:24] Azemichi**

Oh! No, that wouldn't work!

The other team would hear, right?

**[04:29] Yoigoshi**

That's it!

**[04:31] Azemichi**

Huh?

**SIGN** 2nd-Years

**SIGN** 1st-Years

**[04:39] Misumi**

Kabaddi... Kabaddi!

**[04:41] Yoigoshi**

One!

**[04:42] Yoigoshi**

Three!

**[04:46] Azemichi**

Sorry, Yoigoshi!

**[04:47] Yoigoshi**

Listen better, idiot!

**[04:49] Iura**

*Those numbers...*

**[04:52] Iura**

*I see.*

**[04:58] Date; Misumi**

We'll head out first!

**[05:00] Yoigoshi**

Dang it.

**[05:01] Azemichi**

Thank you!

**[05:05] Date**

What they were doing today...

Those were signs, weren't they?

**[05:07] Misumi**

Seemed like it.

**[05:10] Yoigoshi**

Okay.

**[05:12] Yoigoshi**

Let's go.

**SIGN** Gymnasium 1

**[05:13] Azemichi**

You're too fast! Hold up a minute!

**[05:16] Iura**

Are you off to practice your signs?

**[05:19] Azemichi**

You could tell we were doing signs?

**[05:22] Azemichi**

Keep it a secret from the others.

**[05:25] Iura**

A secret? When they're used right in front of you, you can't help but notice.

**[05:29] Yoigoshi**

They were a suggestion from Yoigoshi, I take it?

**[05:30] Azemichi**

Huh? Oh. We thought it up together.

**[05:33] Iura**

I see. It's not bad.

**[05:36] Iura**

At the very least, you're doing better than in the beginning.

**[05:39] (Flashback) Azemichi**

Signs?

**[05:40] (Flashback) Yoigoshi**

Yeah. For three things.

**[05:43] (Flashback) Yoigoshi**

Dodge right. Dodge left. Go for the tackle.

**[05:47] (Flashback) Yoigoshi**

I'll use numbers to issue these three orders.

**[05:51] (Flashback) Azemichi**

Numbers, huh?

**[05:55] Iura**

When it comes to strategy and evasion methods, Yoigoishi is first-rate, after all.

**[06:00] Azemichi**

I only noticed recently, but the thing Yoigoshi is the most amazing at

**[06:05] Azemichi**

is in a totally different place!

**[06:08] (Flashback) Yoigoshi**

...is how it will go.

**[06:10] (Flashback) Azemichi**

You're really amazing.

**[06:11] (Flashback) Azemichi**

Going this far in a practice match within the team.

**[06:14] (Flashback) Yoigoshi**

That's got nothing to do with it.

**[06:16] (Flashback) Yoigoshi**

Regardless of who the opponents may be,

**[06:18] (Flashback) Yoigoshi**

you're expected to give your utmost in every match.

**[06:24] Iura**

Huh?

**[06:31] Azemichi**

Hey!

**[06:33] Yoigoshi**

What took you so long?

**[06:38] Azemichi**

It's crowded again today.

**[06:41] Yoigoshi**

It's a shortcut to my usual bento place.

**[06:43] Yoigoshi**

And the path is narrow, so it's perfect for practicing evading people.

**[06:47] Yoigoshi**

Rule 1: Do not come into contact with anyone.

**[06:50] Yoigoshi**

Two is about speed.

**[06:52] Yoigoshi**

The half-priced bento will sell out quickly.

**SIGN** Mega Portion

**SIGN** Great

Value

**SIGN** Half-Price

**[06:54] Azemichi**

It's not healthy to only eat stuff like that.

**[06:58] Yoigoshi**

Just follow me.

**[06:59] Yoigoshi**

Don't forget the signs

I taught you yesterday!

**[07:02] Azemichi**

Got it!

**[07:03] Yoigoshi**

Kabaddi is fought in close combat.

**[07:05] Yoigoshi**

What we want is a hair's-breadth evasion,

**[07:08] Yoigoshi**

and to maintain a stance  
that allows for a quick tackle.

**[07:11] Yoigoshi**

How many times did you run  
into someone yesterday?

**[07:13] Azemichi**

I grazed someone four times!

**[07:15] Yoigoshi**

After you dodge, imagine yourself tackling!

**[07:17] Azemichi**

I know!

**[07:21] Azemichi**

Sorry! I made a mis—

**[07:22] Yoigoshi**

Stay focused!

**[07:26] Yoigoshi**

We made it with no "struggle."

**[07:28] Yoigoshi**

You should at least finish with style.

**[07:33] Iura**

After the break, we'll have a match.

**[07:36] Misumi**

Hey, Shin!

**[07:37] Iura**

You played baseball through  
middle school, right?

**[07:41] Misumi**

What kind of guys did you have  
as your juniors on the team?

**[07:43] Date**

Mostly, there were those who  
were earnest and idolized you,

**[07:46] Date**

or those who saw you as the  
competition. One of the two.

**[07:48] Misumi**

Really...

**[07:50] Misumi**

I like the guys who see you  
as the competition. They're fun.

**[07:54] Date**

I feel the same.

**[07:58] Misumi**

Man... We have some good junior  
members here, don't we?

**SIGN** 2nd-Years

**SIGN** 1st-Years

**[08:01] Iura**

Second-years on offense. Commence play!

**[08:04] Misumi**

Now, my little juniors.

**[08:07] Misumi**

What will you do for me today?

**SIGN** Raider

Misumi Kyohei

**[08:10] Yoigoshi**

Don't forget what we each have to do!

**SIGN** Defense First-Years

**[08:12] Azemichi**

G-Got it!

**[08:13] Yoigoshi**

*While one defenseman draws off the raider,*

**[08:16] Yoigoshi**

*the other cuts off the  
raider's line of escape.*

**SIGN** Line of Escape

**[08:20] Yoigoshi**

*First, I'll act as a decoy  
and lure the raider!*

**[08:24] Azemichi**

I know he's working to lure him, but...

**[08:26] Azemichi**

isn't that too close?

**[08:28] Misumi**

Kabaddi!

**[08:29] Misumi**

*He can evade even at this close a range?*

**[08:32] Yoigoshi**

*Come on. Target me.*

**[08:32] Misumi; background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[08:34] Yoigoshi**

*I'll chip away at your oxygen and  
keep you from scoring any points!*

**[08:37] Iura**

*A normal decoy wouldn't  
be able to be that close.*

**[08:41] Iura**

*That's a feat only a monster can pull off.*

**[08:43] Misumi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[08:45] Yoigoshi**

Five!

**[08:46] Azemichi**

Got it!

**[08:48] Misumi**

*Man, those signs! Azemichi can dodge, too?*

**[08:52] Misumi**

Kabaddi, kabaddi...

**[08:53] Azemichi**

All right!

**[08:54] Misumi**

*The evasion expert...*

**[08:56] Misumi**

*Yoigoishi's instincts are being transmitted perfectly to Azemichi.*

**[08:58] Misumi; background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[09:00] Misumi**

*Guess there's no helping it.*

**[09:02] Misumi**

*I'll just have to make use of my defense experience...*

**[09:04] Misumi; background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[09:06] Misumi**

*This is how a raider herds fish into a net!*

**[09:09] Misumi**

*I'll run both of you into the side of the court!*

**[09:11] Misumi; background**

Kabaddi!

**[09:12] Yoigoshi**

Four!

**[09:14] Misumi**

*Th-They aren't running into each other anymore! In just these few days?*

**[09:17] Misumi**

Kabaddi...

**[09:20] Azemichi**

That's the first time we got away!

**[09:22] Yoigoshi**

Without a tackle, we don't get points.

**[09:27] Yoigoshi**

We're just getting started!

**[09:32] Yoigoshi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[09:34] Misumi**

Yoigoshi, you're a sharp one.

**[09:37] Misumi**

Haven't you figured out

**[09:39] Misumi**

the best way to work in sync?

**[09:42] Yoigoshi; background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[09:43] Yoigoshi**

*You're telling me my signs  
are inferior to a chain?*

**[09:46] Yoigoshi; background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[09:46] Yoigoshi**

Our evasions are succeeding.

**[09:51] Yoigoshi**

*The chains...*

**[09:53] Yoigoshi**

*are broken?*

**[09:54] Yoigoshi**

*He's coming for the tackle solo!*

**[09:56] Yoigoshi**

*But if he's alone, I can  
deflect him with my hand.*

**[09:58] Misumi**

*Here's a question for you, Yoigoshi.*

**[10:00] Misumi**

*When one defender, me, has both hands free...*

**[10:04] Misumi**

*what should the other defender be doing?*

**[10:09] Yoigoshi**

*Letting go of his hand was a  
sign to go for a tackle?*

**[10:14] Azemichi**

Oh, man...

**SIGN** 1st-Year Team Yoigoshi

Raid Failed 1 Point Conceded

**[10:20] Azemichi**

Don't worry about it, Yoigoshi!

**[10:22] Yoigoshi**

We'll get it back on defense!

**[10:25] Date**

I'll go.

**[10:26] Date**

What is wrong with your raid?

**[10:28] Date**

With that performance,  
they'll never see the flaw in their signs.

**SIGN** 2nd-Year Team

Raider/Date

**[10:34] Date; background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[10:36] Yoigoshi**

*Date, huh?*

**[10:37] Yoigoshi**

*He's slow, so he's easier to catch, but...*

**[10:40] Yoigoshi**

*if he isn't taken down completely,  
he'll drag you all the way to his territory.*

**[10:44] Yoigoshi**

*To get him, we need to lure  
him to the edge of the court.*

**[10:48] Yoigoshi**

Fifty-five!

**[10:49] Azemichi**

Got it!

**[10:50] Yoigoshi**

Here we go! The two of us  
will simultaneously tackle—

**[10:54] narrator**

Struggle!

**[10:58] Date**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[11:01] Date**

kabaddi...

**SIGN** 2nd-Year Team Date

Raid Successful 2 Points

**[11:05] Misumi**

So their timing really is off  
when they go in to tackle?

**[11:08] Date**

It's pretty much simultaneous,

**[11:09] Date**

but you can shake them off  
when they come one at a time.

**[11:13] Yoigoshi**

Time to attack!

**[11:15] Yoigoshi**

Kabaddi, kabaddi...

**[11:15] Iura**

*Those signs.*

**[11:17] Iura**

*They are absolutely working for evasion.*

**[11:20] Iura**

*Yoigoshi's instincts are saving Azemichi.*

**[11:25] narrator**

Struggle!

**[11:27] Iura**

*And his raids are starting to look good.*

**SIGN** 1st-Years

**SIGN** 2nd-Years

**[11:29] Iura**

*But he's never had to*

*"take someone down" before.*

**[11:34] Yoigoshi**

*You're too slow!*

**[11:35] Iura**

*On this small court, the split second it  
takes to confirm a sign will prove deadly.*

**[11:41] Azemichi**

*You okay?*

**[11:43] Azemichi**

*You've been calling all through  
both attack and defense.*

**[11:45] Yoigoshi**

*Shut up.*

**[11:46] Yoigoshi**

*All you need to do is follow my orders.*

**[11:50] Yoigoshi**

*Damn it, this is why I hate having  
to coordinate plays with others.*

**[11:55] Yoigoshi**

*No one shows up in the place  
I want to receive my pass...*

**[11:59] Yoigoshi**

*and a pass never comes to  
me when I want it, either.*

**[12:02] Yoigoshi**

*Not like that. You're too slow.*

**[12:04] Yoigoshi**

*That's not enough. This isn't working.*

**[12:08] Yoigoshi**

*That's why coordinating plays is stupid.*

**SIGN** 2nd-Year Team

Raider/Date

**[12:12] Date**

*Kabaddi, kabaddi, kabaddi...*

**[12:13] Yoigoshi**

*Four!*

**[12:15] Yoigoshi**

*Oh, no!*

**[12:18] narrator**

Struggle!

**[12:21] Misumi**

That was a mistake in  
Yoigoshi's orders, right?

**[12:24] Date**

Did you figure out their signs?

**[12:26] Yoigoshi**

Blast it! I'll get it back—

**[12:28] Azemichi**

Next, I'll raid, okay?

**[12:30] Yoigoshi**

You... What do you think you're doing?

**[12:32] Azemichi**

I mean, you've been getting  
to do all the raids.

**[12:36] Yoigoshi**

That's because I'm faster!

**[12:38] Yoigoshi**

Follow the plan!

**[12:41] Azemichi**

I'm not some machine made just for you.

**[12:43] Yoigoshi**

What?

**[12:45] Azemichi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi!

**[12:46] Iura**

Calm down, Yoigoshi.

**[12:48] Yoigoshi**

Iura...

**[12:48] Azemichi; background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi!

**[12:49] Iura**

It's your weakness!

**[12:51] Iura**

Your logic and abilities are above average.

**[12:53] Iura**

And, up until now, you've managed to get  
by on your own. That's your weakness!

**[12:57] Azemichi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi!

**[12:57] Yoigoshi**

What's wrong with that?

**[12:59] Iura**

I never said there was  
anything wrong with it.

**[13:02] Iura**

But it is unmistakably a weakness.

**[13:04] Azemichi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi!

**[13:05] Iura**

You haven't really watched your teammate  
fight your opponents, have you?

**[13:09] Yoigoshi**

Somehow, the defense's stance...

**[13:12] Yoigoshi**

is it lower than when I went?

**[13:15] Azemichi**

Kabaddi! Kabaddi!

**[13:17] Misumi**

He got me!

**[13:18] narrator**

Struggle!

**[13:19] Azemichi**

Kabaddi, kabaddi!

**SIGN** 1st Year Team Azemichi

Raid Successful 2 points

**SIGN** 1st-Years

**SIGN** 2nd-Years

**[13:26] Azemichi**

We got two points back!

**[13:29] Azemichi**

Did you see that, Yoigoshi?

**[13:31] Yoigoshi**

To think I've learned something  
else from an idiot...

**[13:34] Azemichi**

Huh?

**SIGN** 2nd Year Team

Raider/Misumi

**[13:37] Yoigoshi**

We'll stop them this time!

**[13:40] Date**

Misumi...

**[13:42] (Flashback) Misumi**

I'm not sure, but those signs...

**[13:44] (Flashback) Misumi**

I think I understand all the movement  
patterns the numbers indicate.

**[13:48] (Flashback) Misumi**

Even numbers. Odd numbers. Double digits.

**[13:51] (Flashback) Misumi**

He's giving orders for three patterns.

**[13:53] Misumi**

Kabaddi, kabaddi...

**[13:55] Misumi**

Kabaddi! Kabaddi!

**[13:58] Misumi**

Kabaddi, kabaddi...

**[14:00] Yoigoshi**

Four!

**[14:02] Misumi**

That's the sign for "right"!

**[14:07] Misumi**

*Huh? The opposite?*

**[14:10] Yoigoshi**

*He got tricked by the fake sign!*

**[14:11] Yoigoshi**

*I thought they'd have them  
figured out around now!*

**[14:14] (Flashback) Yoigoshi**

I'll use numbers to issue these three orders.

**[14:17] (Flashback) Azemichi**

Numbers, huh?

**[14:21] (Flashback) Yoigoshi**

At least, that's how we'll make it look,  
and we'll use different signs.

**[14:24] (Flashback) Yoigoshi**

The numbers are a fake  
to hide the real signs.

**[14:28] (Flashback) Yoigoshi**

I'll use my fingers to give  
you the signs. Watch closely.

**[14:32] Iura**

So, the fingers were the  
real signs after all.

**[14:34] Yoigoshi**

*And the thing you must take hold of  
after a hair's-breadth evasion is...*

**[14:37] Yoigoshi**

*the pivot leg holding all  
the person's body weight!*

**[14:39] Yoigoshi**

*Until now, we've been aiming for  
the body since it's easier to grab,*

**[14:43] Yoigoshi**

*but to stop a raid,  
you should take a lower stance...*

**[14:46] Yoigoshi**

*because grabbing the legs is best!*

**[14:48] Yoigoshi**

*If I can grab his leg,  
Azemichi can tackle him!*

**[14:53] Yoigoshi**

*Oh, no! I forgot to give him a sign!*

**SIGN** 2nd-Year Team Misumi

Raid Failed 1 Point Conceded

**[15:15] Yoigoshi**

How did you...

**[15:17] Azemichi**

I'm not some machine.

**[15:19] Azemichi**

I can't move exactly according to orders,

**[15:22] Azemichi**

but I watch my teammates closely and I think.

**[15:27] Azemichi**

Earlier, you said you

"learned something," right?

**[15:29] Yoigoshi**

Huh?

**[15:32] Azemichi**

The last time you said that,

you pulled off something insane.

**[15:35] Azemichi**

That's why, for me it sounded like...

**[15:37] Azemichi**

"I'm gonna do something crazy. Follow me!"

**[15:40] Azemichi**

That's what I heard, loud and clear!

**[15:44] Yoigoshi**

*I didn't say that...*

**[15:45] Yoigoshi**

*I never said anything...*

**[15:50] Yoigoshi**

*What is this?*

**[15:52] Yoigoshi**

*What is it?*

**[15:54] Yoigoshi**

*What is this feeling?*

**SIGN** 1st-Years

**SIGN** 2nd-Years

**[15:58] Misumi**

Yeah.

**[15:59] Misumi**

That feeling gives you goosebumps, right?

**[16:06] Misumi**

We've known that feeling for a long time now.

**[16:11] Misumi**

And what's beyond that, too!

**[16:13] Yoigoshi**

Beyond this...

**SIGN** 1st Year Team

Raider/Yoigoshi

**[16:18] Yoigoshi**

Kabaddi, kabaddi...

**[16:21] Yoigoshi**

Kabaddi!

**[16:22] narrator**

Struggle!

**SIGN** 1st Year Team Yoigoshi

Raid Successful 2 Points

**SIGN** 1st-Years

**SIGN** 2nd-Years

**[16:30] Azemichi**

Three points down.

**[16:31] Azemichi**

We can do this, Yoigoshi!

**[16:33] Yoigoshi**

Yeah.

**[16:33] Azemichi**

Not just "yeah!" Come on! High five! Right here!

**[16:38] Yoigoshi**

Hurry up. We're on defense.

**[16:40] Misumi**

Why can't you just be honest with yourself?

**[16:43] Misumi**

If getting fired up freaks you out...

**[16:46] Misumi**

you'll never win.

**SIGN** 2nd-Year Team

Raider/Misumi

**[16:50] Yoigoshi**

He looks like a beast.

**[16:53] Misumi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[16:56] Iura**

*I've used a lot of metaphors  
to explain kabaddi.*

**[16:56] Misumi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[16:59] Iura**

*Tag and combat sports...  
Neither of those are wrong.*

**[17:00] Misumi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[17:03] Iura**

*A team sport played empty-handed, kabaddi.*

**[17:07] lura**

*Its origins lie in hunting.*

**[17:10] lura**

*The skills an unarmed human  
needs to capture a wild beast*

**[17:13] lura**

*matured and developed into  
this, or so they say.*

**[17:15] lura**

*Which means that kabaddi*

**[17:17] lura**

*goes back to the origins  
of living creatures...*

**[17:20] lura**

*It's a sport that awakens primal instincts!*

**[17:23] lura**

*You can't lie.*

**[17:26] lura**

*It's written all over your face.*

**[17:28] Misumi**

*Kabaddi!*

**[17:30] Yoigoshi**

*Two!*

**[17:32] Yoigoshi**

*My breath... I can't shout anymore...*

**[17:36] Yoigoshi**

*Maybe just the hand signs will be enough?*

**[17:38] Yoigoshi**

*No. Even just giving signs is tough.*

**[17:41] Misumi**

*Kabaddi, kabaddi, kabaddi...*

**[17:41] Yoigoshi**

*Why am I trying so hard at this anyway?*

**[17:45] Yoigoshi**

*I hate sports.*

**SIGN** 1st Half

**SIGN** 2nd Half

**SIGN** Overtime

1st Half 2nd Half

**SIGN** Total

**[17:48] Yoigoshi**

*Is that really true?*

**[17:51] Yoigoshi**

*When I played soccer,  
all that stuff happened.*

**[17:54] Yoigoshi**

*Then why isn't it "I hate soccer"*

*instead of "I hate sports"?*

**[17:58] Yoigoshi**

*Because I fought with my teammates, right?*

**SIGN** Yoigoshi the Unstoppable, Scores 4 Goals in Bad Weather

**SIGN** Is promotion to the Youth league near?! We're closing in on the details!

**[18:00] Yoigoshi**

*There may have been some problems,*

**[18:03] Yoigoshi**

*but as long as we produced results,  
all that could be ignored.*

**[18:06] Yoigoshi**

*Just like my teammates said,  
as long as we got results,*

**[18:09] Yoigoshi**

*there was no need to try hard.*

**[18:12] Yoigoshi**

*As soon as I thought of that as the  
correct path, sports felt boring.*

**[18:17] Yoigoshi**

*Everyone around me reeked  
of lies. I hated it.*

**[18:21] Misumi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[18:22] Yoigoshi**

*Hold on!*

**[18:23] Yoigoshi**

*That makes it seem like what  
I wanted was friends!*

**[18:25] Misumi**

Kabaddi!

**[18:28] Azemichi**

Don't space out on me, Yoigoshi!

**[18:31] Azemichi**

You're expected to give your  
utmost in every match, right?

**[18:35] Azemichi**

You weren't lying, right?

**[18:38] Yoigoshi**

That's right.

**[18:38] Misumi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[18:39] Yoigoshi**

*It's no lie!*

**[18:41] Yoigoshi**

*When you include the time for  
switching offense and defense,*

**[18:44] Yoigoshi**

*we probably only have  
once chance left to raid.*

**[18:44] Misumi**

*Kabaddi, kabaddi, kabaddi...*

**[18:47] Misumi**

*Kabaddi, kabaddi, kabaddi...*

**[18:47] Yoigoshi**

*We need to gain points on defense!*

**[18:50] Yoigoshi**

*Azemichi!*

**[18:52] Misumi**

*What's with this formation?*

**[18:52] Misumi**

*Kabaddi, kabaddi, kabaddi...*

**[18:54] Misumi**

*It's obvious they don't want me getting back.*

**[18:56] Misumi**

*I'll look for an opening and touch Yoigoshi.*

**[18:58] Misumi**

*On the way back, I'll tag  
Azemichi for the second point.*

**[19:02] Misumi**

*So you are coming in,  
you super-aggressive decoy!*

**[19:05] Misumi**

*But really... You're underestimating  
me a little too much!*

**[19:07] ---**

*Kabaddi!*

**[19:09] Misumi**

*If Azemichi gets close, then I can  
escape to the right. No problem.*

**[19:13] Misumi**

*Giving those orders and doing all  
the raiding has exhausted you.*

**[19:17] Misumi**

*Can you really keep dodging at this distance?*

**[19:22] Yoigoshi**

*Thanks for not running, Senpai.*

**[19:26] Date**

*Misumi!*

**[19:29] Misumi**

*Oh, no! I took my eyes off him for a second!*

**[19:31] Misumi**

*But, just like I thought, if I go right...*

**[19:33] Yoigoshi**

*Too bad.*

**[19:35] Yoigoshi**

*This is a dead end, too!*

**[19:48] Misumi**

Kabaddi...

**[19:50] Yoigoshi**

*He's going over? This can't be happening!*

**[19:53] Misumi**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi!

**[19:56] Yoigoshi**

*No one...*

**[19:57] Yoigoshi**

*Not even Azemichi expected that chain...*

**[20:00] Yoigoshi**

*Even then... Even with that...*

**[20:05] Yoigoshi**

*We still couldn't stop him?*

**SIGN** 2nd-Year Team Misumi

Raid Successful 2 Points

**SIGN** 1st-Years

**SIGN** 2nd-Years

**[20:11] Misumi**

A team-up made overnight  
isn't gonna work on me.

**[20:17] Yoigoshi**

*He got me.*

**[20:19] Yoigoshi**

*What should I do?*

**[20:20] Yoigoshi**

*Do I just need to work on getting  
tougher like all of you?*

**[20:21] Date**

**[20:24] Yoigoshi**

*Or, should I learn to be more like Iura?*

**[20:26] Yoigoshi**

*I don't know.*

**[20:28] Yoigoshi**

I'll go raid.

**[20:31] Azemichi**

Y-You sure you're good to go, Yoigoshi?

**[20:34] Yoigoshi**

We've got one more turn on defense.

**[20:36] Yoigoshi**

Make sure you've got some stamina left.

**[20:37] Yoigoshi**

We need your strength for defense.

**[20:41] Yoigoshi**

*Man... What I went and said  
just now isn't like me at all.*

**[20:45] Yoigoshi**

*It's been a long time since  
I was this close to my limits...*

**[20:49] Yoigoshi**

*That's right. When you're short on  
oxygen, your vision gets blurry.*

**[20:54] Yoigoshi**

*I'd forgotten.*

**[20:57] Yoigoshi**

*This world...*

**[21:00] Yoigoshi**

*This burning world...*

**[21:03] Yoigoshi**

*It feels so good!*

**[21:06] Misumi**

All right! Let's stop him, Shin!

**[21:08] Date**

Yeah!

**[21:14] Iura**

End of match!

**[21:16] Iura**

With a score of 22 to 18,  
the second-years win!

**[21:20] Misumi**

Water!

**[21:21] Date**

A four-point gap, huh?

**[21:23] Yoigoshi**

Damn it!

**[21:24] Azemichi**

Even though you got a point  
back at the end, Yoigoshi...

**[21:27] Yoigoshi**

No. Before thinking about  
that, our defense is still—

**[21:32] Yoigoshi**

What are you trying to do?!

**[21:34] Iura**

Make sure your body doesn't get cold.

**[21:36] Yoigoshi**

Huh? This isn't my jacket—

**[21:39] Iura**

Nope. It's yours.

**[21:43] Iura**

Hey, Yoigoshi.

**[21:45] Iura**

Kabaddi is fun, isn't it?

**[21:50] Yoigoshi**

It's boring.

**[21:53] Yoigoshi**

If I can't win, it's boring!

**[21:56] Yoigoshi**

Just one more step.

**[21:58] Yoigoshi**

Always, over and over.

**[22:00] Yoigoshi**

I'm going to get past that "one more step."

**[22:02] Yoigoshi**

If this coordinating with teammates  
thing is necessary to win,

**[22:05] Yoigoshi**

then I guess I have no choice.

**[22:07] Yoigoshi**

I'll be your teammate.

**[22:09] Iura**

In that case, Yoigoshi-kun,  
allow me to formally say...

**[22:14] Iura**

welcome to the kabaddi team.

**SIGN** Next Time "The Strongest Raider"

**[23:49] background**

Kabaddi, kabaddi, kabaddi...

**[23:50] Yoigoshi**

Next time, "The Strongest Raider!"

**[23:52] background**

Kabaddi!

---

Revision #1

Created 2024-03-01 20:51:07 UTC by whimsee

Updated 2024-03-01 20:51:08 UTC by whimsee